

## 桐生商工だより



群馬大学工学部

Engineering Dept. of Gunma University,

Kiryu City

## 絵葉書に見る桐生④

「群馬大学工学部」

桐生市が昭和30年に発行した絵葉書から「群馬大学工学部」。群馬大学工学部は、大正5年に開校した桐生高等染織学校を前身としており、同校は桐生の織物業界などによる多額の寄附によって実現した。長く校長を務めた西田博太郎博士は厳格な中にも学生の自発性と才能を伸ばす自由な校風を作った。昭和24年、国立学校設置法の施行に伴い群馬大学工学部に。絵葉書の建物は日本館、左右に翼を伸ばしたような長大なものだったが、現在は中央部分だけが「同窓記念会館」としてシンボリックな正門と共に保存活用されている。

## The main article

- (特集) 桐生八木節まつり
- 平成23年度要望書提出
- 会員事業所紹介

## 8月の無料相談会 開催のお知らせ

- 信用保証協会 金融・経営相談  
8月9日(火) 午前9時30分～正午 当所2階 相談室
- 行政書士なんでも手続き相談  
8月12日(金) 午後1時30分～午後3時30分 当所5階 502会議室
- 法律相談  
随時予約を受け付けます(連絡先: 桐生商工会議所 Tel.0277-45-1201)

# Contents 2011.8

もくじ

シリーズ 産業観光きりゅう紀行⑤

■「伝建めざす街並みに 豪商の面影とどめる」花のにしはら (旧書上商店) .....	1
■ 第48回桐生八木節まつり イベント・協賛行事の紹介 .....	2・3
■ 平成23年度政策提言 .....	4
■「きりゅう商品券」情報 .....	5
■ 群馬デスティネーションキャンペーン関連イベント情報 .....	6
■ インフォメーションコーナー .....	7
■ 赤城地区産業経済交流会／女性会講演会／産環協ボランティア .....	8
■ 第53回発明考案展覧会開催 .....	9
■ 節電アンケート集計結果報告 .....	10
■ 両毛5市ネットワークコーナー .....	11
■ 会員事業所からの発信 (石原建材／きらく) .....	12

表紙: 「絵葉書に見る桐生」シリーズ 絵葉書提供: 川嶋伸行氏

**人 口** 123,999人 (- 78)  
**世 帯 数** 50,256世帯 (+ 17)  
**商工業者数** 6,249人  
**会 員 数** 1,869人 (+ 6)

人口、世帯数は6/30現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は7/1現在。



## ピックアップデータ

### 有効求人倍率 (5月)

	前月比
◆ 桐 生	0.52 (-0.05)
◆ 群 馬 県	0.79 (+0.06)
◆ 全 国	0.61 (±0.00)

桐生公共職業安定所調べ

### 群馬県乗用車新車登録台数

	前年同期比
◆ 4月	1,945台 (-53.4%)
◆ 5月	2,741台 (-37.7%)
◆ 6月	4,064台 (-26.2%)

群馬県自動車販売店協会調べ

### 郷土銘酒

# 赤城山

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

### パソコンで楽々記帳!!

事務合理化、経営改善、何でもお気軽にご相談ください。  
 スタッフ一同皆様からのご連絡をお待ちしています。



有限会社 山上会計事務所  
 税理士 山上達也事務所  
<http://yamakami.biz>

TEL:0277-46-1122 FAX:0277-22-0338  
 桐生市元宿町 9-26 e-mail:info@yamakami.biz

節電・省エネ対策として、部会・議員総会・諸会議等に、ノーネクタイ、ノージャケット等の軽装でご出席いただきますようお願いいたします。

桐生商工会議所8月のスケジュール			
1日(月)	群馬県商工会議所女性会連合会 正副会長会議 (前橋商工会議所)	15日(月)	第27回新里まつり [協賛] (新里総合グラウンド)
	群馬県商工会議所連合会 政策決定会議 (前橋商工会議所)	16日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)
2日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)	17日(水)	中小企業支援担当者研修 基礎研修 (中小企業大学校東京校) 9/13迄
	青年部 役員会 (桜の間)	19日(金)	青年部 まちづくり委員会
	青年部 30周年実行委員会 (405号室)		ダンス八木節代表者反省会 (405号室)
4日(木)	茨城・栃木・群馬三県商工会議所交流会議 (前橋商工会議所)	23日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)
	J I S 溶接技能者評価試験 (群馬産業技術センター)		FTネット委員会 納涼会
5日(金)	まつり装飾巡回指導 (本町・末広町・錦町)	25日(木)	商業部会 納涼会
6日(土)	第48回桐生八木節まつり (市内各所) 7日迄		青年部 会員納涼会
9日(火)	FT一店一作家 (一工場) 運動プロジェクト	26日(金)	桐生商工会議所職員健康診断
	ぐんまDC展示販売会 (各店舗)	28日(日)	桐生市市制施行90周年記念祝典演奏会 [後援] (桐生市市民文化会館)
10日(水)	会頭・幹部会議 (応接室)		29日(月)
12日(金)	桐生少年少女発明クラブ 施設見学会 (船の科学館、科学未来館他)	30日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)
	行政書士なんでも手続き相談		

7月27日現在

## 新入会員の紹介

ご入会ありがとうございました。

(平成23年6月28日～7月26日現在) (順不同・敬称略)

部会	事業所名	代表者	業種	住所
環境・生活	エムケイ・レーヴ きのご茶屋	内田 光幸	飲食店 (きのご料理)	平井町
環境・生活	INOJIN工芸倶楽部	井上 弘子	工房・喫茶店	境野町

## まごころ一番 桐生典礼会館

事前相談24時間  
承ります

☎0277-55-0101  
<http://www.kiriten.co.jp/>

技術で世界をつなぐ



<http://www.oguraclutch.co.jp>

本社 桐生市相生町2-678

TEL.0277-54-7101 FAX.0277-54-7117

営業所 東京・大阪・名古屋・北陸・広島・九州

太田商工会議所/地域ジョブ・カードサポートセンターよりお知らせ

## ジョブ・カード制度 をご利用ください!

人材確保・育成を目指す経営者の皆様へ

助成金を伴う職業訓練制度(厚生労働省/ジョブ・カード制度)の活用をご提案いたします!

詳しくは…

桐生商工会議所 又は 太田商工会議所  
地域ジョブ・カードサポートセンター



TEL.0276-45-2121

ジョブ・カード事業HP

参考 <http://www.jc-center.jp/>

# 第48回 桐生八木節まつり

2011.8月5日(金)・6日(土)・7日(日)



※まつりの期間中の各行事は節電に心がけて実施いたしますので、ご協力をお願いいたします。  
 ※まつり開催期間中、高校生ボランティアによるゴミの分別収集推進活動が行われます。ゴミの持ち帰り等にご協力下さい。

## 交通規制のご案内

8月5日(金)～7日(日)まで下記の通り交通規制されます。  
 お車で越しの方は、最寄りのPへ必ず駐車してください。

**P** 臨時駐車場 / 8月5日(金)・6日(土)・7日(日)

8月5日(金)

★歩行者用道路 / 16:00～19:00まで  
 ◎コロンバス通り新川公園東側交差点から本町六丁目商店街駐車場入口までの区間

★歩行者用道路 / 15:00～22:00まで  
 ◎本町通り天満宮前交差点(本町一丁目)から錦町十字路交差点(錦町一丁目)までの区間  
 ◎末広町通り桐生駅前交差点から本町五丁目交差点までの区間

8月6日(土)  
 8月7日(日)

★歩行者用道路 / 12:00～22:00まで  
 ◎本町通り天満宮前交差点(本町一丁目)から錦町十字路交差点(錦町一丁目)までの区間  
 ◎末広町通り桐生駅前交差点から本町五丁目交差点までの区間

★一方通行 終日規制

## 駐車場のご案内

利用時間 / 11:00～22:30

無料・臨時駐車場	駐車可能台数
A 市民文化会館	400台
B 東小学校	50台
C 南小学校	35台
D 西小学校	40台
E 昭和小学校	25台
F 西公民館分館	20台
G 桐生商業高校	100台
H 市役所	100台
I 市職員駐車場	260台
合計	1,030台

市職員駐車場…5日は17:30から駐車できます。  
 学校内は教職員駐車場をご利用ください。



## まつり期間中連絡案内所

- 事務局 (まつりに関する問い合わせ等 桐生駅構内) ☎43-6908
- 警備本部 (桐生ガスプラザ駐車場) ☎43-6909
- 救護本部 (桐生ガスプラザ駐車場) ☎43-0800

桐生商工だより 発行 / 桐生商工会議所 編集発行人 / 長尾昌明  
 〒376-0023 群馬県桐生市錦町3-1-25 TEL.0277-45-1201 FAX.0277-45-1206  
 (昭和36年10月18日第三種郵便物認可) 毎月1回1日発行 年間1,800円 1部150円 (消費税・郵送料込み) 会員の購読料は会費の中に含まれています。



伝建めざす街並みに  
豪商の面影とどめる

## 花のにしはら (旧書上商店)

書上商店は、明治30年代以降、両毛地域最大の織物買継商として桐生産地で繁栄を極めた。当主は代々、書上文左衛門を名乗り、特に十一代文左衛門の才覚は抜きん出ていると言われる。内地織物、輸出織物の両部門を手がけ、内地では両毛地方の各都市に出張所を設け、東京・大阪・京都・名古屋など全国に顧客を広げた。輸出では欧米向けの羽二重、中国向けのタンタンピース（絹綿交織）を積極的に展開した。

学卒者の登用、店則の構築、横浜、上海へ出張所開設による市場動向の把握、「書上タイムス」という情報誌の発行による産地（両毛地域）PRなど、革新的な経営が発展を促した。

十二代文左衛門は市議会、県議会議員としても活躍、晩年は母屋の一部を坂口安吾に提供したことも知られる。安吾は昭和27年から亡くなるまでの3年間、書上邸の離れで生活し、ここで創作活動を展開した。

戦後、書上商店の倒産後は、ゆかりの建物群は多くの人たちが所有するに至り、荒廃が進む建物もあるが、本店の建築物は「花のにしはら」として営業されている。所有者増子相一氏の尽力により平成18年には店舗を覆う大看板を外し、創建当時の姿に改修した。豪商の面影を伝える景観を継承、重要伝統的建造物群保存地区をめざす本町一、二丁目の街並みに厚みを加えている。



- (株)にしはら (代表取締役：増子相一氏)
- 住 所／桐生市本町 2-1-15
- 電 話／0277-22-7623

# 桐生八木節まつり

## 6日夜には「鉾の曳き違い」

第四十八回桐生八木節まつりが、八月五日（金）から七日（日）までの三日間、桐生市内全域で開催される。市制施行九十周年・水道創設八十周年記念となる今年は、群馬デザインেশョンキャンペーンとも連動し、例年に増して賑やかなまつりになりそうだ。

三日間の主なイベントを紹介する。

### 8月5日（金）

#### 【子どもこしまつり】

ゴールは新川公園。末広パークキング前（末広町）、雷電神社前（錦町一丁目）の市内二カ所からスタートする。

パレード終了後は、ゴール地点の新川公園で「桐生キッズフェスティバル」を開催。楽しいイベントが行われる。

末広パークキング前からの出発は十一チーム、雷電神社前からは九チームで、小学校、幼稚園、保育園、合わせて二十チーム、子ども八百四十三人、大人六百四十六人が参加する。

#### 【全日本八木節競演大会】

日本を代表する民謡・民舞

として知られる八木節。今年で二十四回目を迎えるこの大会は、民謡の振興、保存及び芸能文化の向上、発展を願って始められた。

午前十時三十分から市民文化会館で予選を開始。午後六時三十分から本町五丁目のワイドステージで決戦が行われる。優勝を目指して、全国各地から集まった八十人の八木節名人たちが自慢ののどを披露する八木節ファンには見逃せないイベント。



### 8月6日（土）

#### 【みこし渡御】

江戸時代からの伝統を誇る桐生祇園祭。昭和三十九年に桐生まつりに統合されたが、祇園祭のハイライトと言える

みこし渡御は桐生の町衆の心意気を伝えるイベントとして、人気が高い。

今年の当番町は本町二丁目。各町会揃いのはつぴに鉢巻姿の若衆が、勇壮、華麗に本町通りを練り、渡し歩く。

#### 【鉾の曳き違い】

桐生祇園祭は、惣六町と称される本町一丁目から六丁目までが屋台を持ち、三丁目と四丁目が鉾を持っている。

今年も、本町四丁目の「四丁目鉾」と本町三丁目の「翁鉾」が揃い踏みし、四年ぶりに「曳き違い」が行われる。

予定時間は、午後七時から九時三十分頃まで。歴史と伝統を誇る桐生祇園祭のクライマックスは見逃せない。



#### 【桐生織物メチャクチャ市】

織物のまち・桐生産地が生み出す繊維製品の素晴らしさを多くの人に紹介。市価より

も大幅に値引きして提供する大バーゲン。織物や服地、ネクタイ、シャツ・ブラウス、和装小物など朝から大勢の人が殺到する年に一度の名物イベント。掘り出し物を探すならお早めに。

#### 【まゆ玉ころがし大会】

参加者自作の長径二メートル、短径一メートルの個性あふれるまゆ玉。デザインや形・絵柄等を競う「おめかし部門」、二人以上十人以下のチームで自作したまゆ玉を転がし、タイムを競う「ころがし部門」の二部門に加え、今回新設されたのが「まゆ玉甲子園」。

小学生限定で転がしたスピードタイムのみを競う。

今年も、本町一丁目の無鄰館を主会場にして行われ、東日本大震災の被災地から小学生の招待参加も予定している。

### 8月7日（日）

#### 【ジャンボパレード】

まつり最終日を盛り上げる名物イベント。本町三丁目桐生信用金庫前を午後一時にスタート。本町通りを南に向かつて行進し、錦町十字路が終点となる。

市内の事業所や官公署、各種団体などが参加して、仮装や八木節、みこしなど趣向を凝らした出し物を披露。十七

チーム、千五百人近くが参加する。

#### 【ダンス八木節】

従来の八木節音頭、踊りにとられず、新しい八木節の創造を目指して、参加者たちがそれぞれのオリジナル八木節を競う。すっかりまつりの目玉行事となった。今年も新川公園で午後四時からキッズ部門、同六時三十分から一般部門の演技を行い、華麗な舞いを競う。

参加チームは別表のとおり。



#### 【全日本八木節歴代優勝者共演大会】

毎年、ハイレベルな競演が繰り広げられる「全日本八木節競演大会」の音頭部門における歴代優勝者が集まって、自慢ののどを披露する夢の共演大会。日本一の八木節を堪能できる。

# 協賛行事も 盛りだくさん

【八木節のルーツと言われる新保広大寺節】

▽日時 八月五日(金) 午後二時(約二十分)▽会場 市民文化会館小ホール▽主催 十日町新保広大寺節保存会

【「伝建」目指して十五年！歌と踊りの買場紗綾市まつり】

▽日時 八月五日(金) 午後五時～九時▽会場 本町通り(本町一丁目地内)▽主催 買場紗綾市実行委員会

【地元演歌歌手舞川るみライブ】

▽日時 八月五日(金) 午後六時～▽会場 末広町二丁目やぐら(末広町二丁目地内)▽主催 末広町二丁目町会

【古民具骨董市】

▽日時 八月六日(土) 午前十時～午後三時▽会場 天満宮境内▽主催 天満宮

【買場紗綾市】

▽日時 八月六日(土) 午前十時～午後三時▽会場 本町一丁目(買場通り)▽主催 買場紗綾市実行委員会

【「桐生新町染流し」第八回草木百人染め】

り(本町一丁目地内)▽主催 本町一丁目町会

【からくり人形芝居の上演】

▽日時 八月六日(土) 午前十時～午後三時(随時上演)▽会場 トボス▽主催 桐生からくり人形芝居保存会

【錦町ストリートパレードライブ2011(楽団ブレイメンほか)】

▽日時 八月六日(土) 午後七時～九時三十分▽会場 錦町通り▽主催 錦町商店街振興組合

【桐生八木節まつり生放送】

▽日時 八月六日(土) 午後七時～九時▽会場 市内各所▽主催 群馬テレビ

【ダンス八木節in錦町】

▽日時 八月六日(土) 午後七時～九時▽会場 錦町(一丁目大通り)▽主催 錦町商店街振興組合

【糸ヤ通りいらっしやいませ「夏の陣」】

▽日時 八月六日(土) 午後七時～九時三十分▽会場 十分分▽会場 群馬銀行桐生支店駐車場(本町五丁目)▽主催 糸ヤ通り友の会

【祇園ばやしの上演】

▽日時 八月七日(日) 午後五時～九時▽会場 本町一丁目地内▽主催 本町一丁目町会

【マスのつかみ取り】



▽日時 八月七日(日) 午前十時三十分～(午前十時受付)▽会場 渡良瀬川、錦桜橋下の河川敷(桜遊園)▽参加条件 小学生以下▽主催 両毛漁業協同組合

【祇園ばやしの上演】

▽日時 八月五日(金) 七日(日) 午後七時～九時▽会場 本町三丁目地内▽主催 本町三丁目町会

【毎日パーキングピアガーデン】

▽日時 八月五日(金) 七日(日) 午後一時～九時五十分▽会場 毎日パーキング(末広町二丁目地内)▽主催 買場紗綾市会

【本町六丁目七夕かざり】

▽日時 八月五日(金) 七日(日) 終日(五日のみ午後三時)▽会場 本町六丁目地内▽主催 本町六丁目商店街振興組合

## ダンス八木節参加チーム

〔キッズ部門〕	
No.	団体名
1	足利中央特別支援学校ダンス部
2	サークルスマップ
3	K.S.K.D (ケーエスケーディー)
4	舞N童 (マインド)
5	モンスターシェイク
6	白樺 Chaka Chaka 隊
7	たかのす K I D S
8	T L キッズ
9	宇賀神 CREW (ウガシンクルー)
10	mini×mini パニック
11	Team La Brea ジュニア (チムラブレアジュニア)
12	桐生新体操クラブ IN パティオン

〔一般部門〕	
No.	団体名
1	桐商ダンス部
2	爽 上州高崎雷舞爽舞隊 (レイジングウカサキライヴダンス)
3	K.O.DANCERS (オーケーダンサーズ)
4	桐女ダンス部 「雷歌(ライカ)」
5	Team La Brea (チームラブレア)
6	Gra c e( グレース)
7	美翔女隊+ X (ビショウジョウタイブアックス)
8	WOW CREW
9	クールレディーズ
10	舞起龍(マイリウ)
11	サークルスマップ J U N K α
12	ダンス鳴子
13	千紫万紅(センシバンコウ)
14	ばわふる マドンナ
15	蘭姫龍 -興陽 Dance 愛好会-(ランキリュウ)

## ジャンボパレード参加チーム

No.	参加チーム名	仮装テーマ
☆	桐生市消防本部音楽隊	
☆	役員	
☆	桐生市婦人団体連絡協議会	未来へつなごう桐婦連
1	(社) 桐生青年会議所	石巻キッズ meets KIRYU !
2	障がい児者と太鼓の会 どんどんクラブ	まつり日和! 太鼓日和! おめでとう市制90周年!
3	ボーイスカウト桐生地区協議会	そなえよ つねに
4	サークルスマップ	ダンス八木節
5	舞起龍	街は舞台だ。ダンス八木節
6	ミツパグループ	みんなで楽しくジャンボリー
7	群馬銀行市内4ヶ店	本みこし
8	立正佼成会桐生教会	生かされている事に感謝し、みんなこころひとつに
☆	樹徳高等学校吹奏楽部	
9	ゆかた愛好会	新起龍が踊り出す
10	笠懸ちんどん倶楽部 =どんぐり一座=	古き良き時代・懐かしのちんどん大行進
11	(株)山田製作所	New YOSAKOI made in yamada
12	桐生織物協同組合	「起龍」蒼龍・龍伍郎
13	桐生商店連盟協同組合	商連サンバ
14	桐生保健福祉事務所	薬物乱用はダメ。ゼツタイ
15	桐生信用金庫	地域と共に「ホームバンクきりしん宣言」
16	桐生市役所	「市制施行90周年・水道創設80周年」～90th・LOVE 桐生～
17	桐生神輿愛好会驪竜睦会	みこし渡御
☆	クリーン・キリュウズ	

☆は審査対象外

# 6項目を新たに加えた17案件 亀山市長、荒木議長に 23年度要望書を提出

桐生商工会議所は七月八日、  
亀山豊文桐生市長と荒木恵司  
桐生市議会議長に平成二十三  
年度の要望書を提出した。

桐生地域の産業振興と活性  
化につながる十七案件の要望  
は、地域開発や産業振興施策、  
幹線交通網等の促進など多岐  
にわたる分野になっている。

当日は日野茂会頭、塚越平  
人副会頭、柿沼洋一副会頭、  
養田隆副会頭が桐生市を訪ね、  
亀山市長と荒木議長に要望書  
を手渡した。

提出に当たり、日野会頭は、  
「六月三十日に開かれた通常  
議員総会において採択された  
当地域内に係る産業振興と活  
性化につながる要望事項であ  
りますので、何卒よろしくお  
願いしたい」と話した。

これを受け亀山市長は、「提  
出いただいた提言事項は出来  
る限り行政に反映させていき  
たい」と話していた。

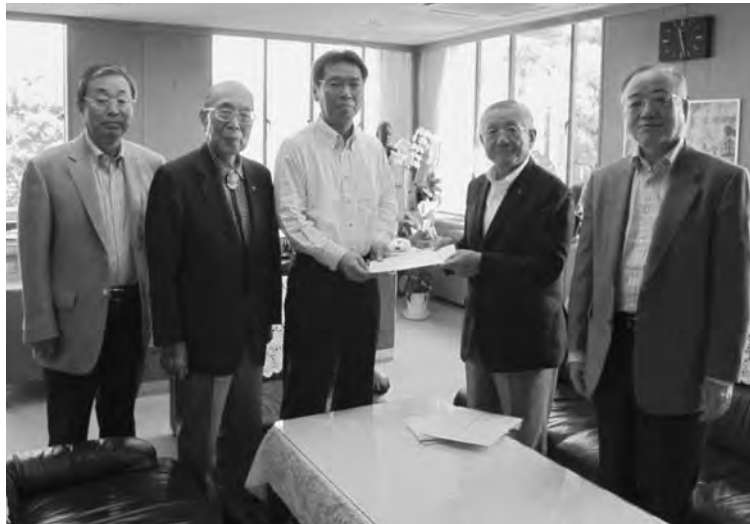
今年度の桐生市への要望書  
は、重要課題を各部会・委員  
会で協議し、集約した十七案  
件とした。提出した要望事項

の標題は次の通り。

- ①みどり市との早期合併に  
ついて
- ②観光産業構築推進機構の  
設立について
- ③中心市街地活性化対策と  
しての支援について
- ④桐生市北部の調和ある開  
発と群馬大学への支援につい

- ⑤桐生市の旧市営住宅（相  
生団地）用地の有効活用につ  
いて（新）
- ⑥桐生市の路地整備につい  
て（新）
- ⑦CO2並びに産業廃棄物  
削減に向けて
- ⑧桐生のファッショントウ  
ン運動への支援について
- ⑨東日本大震災を機とする  
緊急提言について（新）
- ⑩有鄰館をはじめとする産  
業遺産の復旧について（新）
- ⑪桐生市における鉄文化の  
調査・保存の推進について

- ⑫織物系産業資産（近代化  
遺産）の新活用と世界遺産登  
録への推進について
- ⑬繊維産業資料保存展示ス  
ペースの設置と活用について
- ⑭桐生市内の主要交差点の  
渋滞緩和策について
- ⑮国道50号線の全線4車  
線化の促進について
- ⑯「沢入桐生線」事業の促  
進による日光観光ルートの整  
備について（新）
- ⑰東武新桐生駅発着電車と  
おりひめバスとの接続の改善  
について



亀山市長（上）と荒木議長（下）への要望書の提出（7月8日）



秋山 力氏



須田 忠雄氏

▽環境・生活部会二号議員  
・株式会社両毛システムズ代  
表取締役社長・秋山力氏  
また、部会幹事の追加委嘱  
についても上程され、環境・  
生活部会の幹事として株式会  
社しせん代表取締役会長・中  
野俊夫氏の委嘱が承認された。

次に選任された常議員は  
次の通り。  
▽建設部会一号議員・株式  
会社やすらぎ顧問・須田忠雄  
氏

**須田氏、秋山氏を  
常議員に選任  
幹事に中野氏**

六月三十日に開催された常  
議員会・通常議員総会で、議  
員人事案件として常議員の選  
任について上程され、異議な  
く承認された。



# きりゅう 商品券

## 購入まだ 間に合います!

8月12日<sup>まで</sup> 往復はがきで

### 379店舗が登録9/1から利用開始

桐生商工会議所が発行する桐生市限定のプレミアム付き商品券「きりゅう商品券」は先月から販売を開始し、順調な売れ行きをみせている。

「きりゅう商品券」が使える登録店舗は三百七十九店舗（七月二十二日時点）に及び、七月二十五日から二十九日にかけて、会議所会館一階ロビーで登録証明書の交付のほり旗の提供が行われ、多くの登録事業者で賑わった。

商品券は一枚千円の券を十二枚綴りにしたものを一セットとし、一万セットを用意している。十二枚の内訳は一般商店専用券が七枚、大型店でも使える大型店・一般商店等併用券が五枚。二万円で一



登録事業者にのぼり旗などが配られた（当所ロビー）

万二千円の買い物が出てくるプレミアム付きだけに好評を得ている。七月二十五日現在で、四千九百九十一セットの購入希望があるが、まだ半分以上の余裕がある。購入については、往復はがきに所定の事項を記入の上、八月十二日まで（当

日消印有効）に桐生商工会議所へお申し込み下さい。（いずれも別紙同封チラシ参照）

桐生市内の商店街や店舗には、商品券を利用できる「のぼり旗」が立てられ、活気ある雰囲気が始まった。

商品券の有効期間は十二月三十一日まで。有効期限を過ぎた商品券は無効となるので注意が必要。登録店の銀行での換金手続き期限は、来年一月二十日まで。

詳しくは、当所ホームページをご覧ください。

#### 東日本大震災義援金

ご協力ありがとうございます

当所では、東日本大震災の義援金を会員事業所の皆様にご覧いただいております。

義援金は日本商工会議所を経由し、被災地の商工会議所に寄贈され、被災者支援に必要な費用等に活用させていただきます。

義援金寄付者（五月二十五日）七月二十六日・順不同・敬称略

- ▽(株)東和銀行桐生支店
- ▽(有)野口米穀店

次回の金融・経営相談会（桐生会場）は8月9日（火）です

原則として毎月第2火曜日9：30～12：00桐生商工会議所にて無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート!

### 群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211(代) 桐生連絡所 ☎0277-45-1201(代)  
桐生市錦町3-1-25(桐生商工会議所会館内) 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで

#### 経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金 (401k) ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シンジケートローン ●金銭債権信託 (売掛債権流動化サービス) ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。  
**群馬銀行**  
<http://www.gunmabank.co.jp/>

# ぐんまのどろまぎ、グルメ合戦

9月3日(土)・4日(日)新川公園で

群馬デスティネーションキヤンペーン(DC)を盛り上げ、群馬県・栃木県のグルメや特産品を紹介し、持続的な誘客を図ろうと、九月三日・四日の二日間、桐生市新川公園を中心に「ぐんまvsとちぎ・ウマイもん合戦 in 桐生」が開催される。

このイベントは、群馬DC東部エリアイベントとして同実行委員会が企画したもので、東部県民局内各市町や栃木県四市(栃木市・佐野市・足利市・日光市)の物産やグルメが出店されるほか、「麺の里」

両毛五市の会が各ブースを出店する。

また、チャリティーイベントとして福島県の物産販売やステージでは八木節やジャズが行われる予定。

当日は、第一土・日曜ということもあり、市内では古民具骨董市、買場紗綾市、楽市、藤座の三大市も開催されており、市内外から多くの来場者が訪れ、賑やかな二日間になりそうだ。

お問い合わせは、当所(四五―一二〇一)まで。

## 掛井五郎 夏の森 開催中

桐生市にゆかりのある彫刻家・掛井五郎さんの作品展「掛井五郎・夏の森」が、大川美術館と市内の拠点で開催されている。

大川美術館では、東京都調布市の自宅アトリエや山梨県小淵沢の倉庫から運び込まれた作品を展示している。

十九日は開館し翌日休館  
▽入館料 一般千円、高大生六百円、小中生三百円  
▽問い合わせ 同館(TEL 二七七一四六一三三〇〇)

また、街なかでもそれぞれの空間と響き合う作品を展示し、掛井氏の作品を広く周知する。

今後の予定は次の通り。  
【津庵】▽八月二十八日まで開催中、午前十時〜午後五時、

月・火曜休み▽桐生市宮本町二丁目(TEL 〇二七七―二二二二)

【ギャラリー本町三番街】▽九月十六日〜二十五日、午前十時〜午後五時、月曜休み▽本町三丁目(TEL 〇二七七―二二二二三四)

いずれも入場無料。

### 一店一作家

## まちなか展覧市

### 9/2〜4 ガスプラザ

ファッションタウン桐生推進協議会産業活性化委員会の一店一作家(一工場)運動プロジェクト(大西康之プロジェクトリーダー)では、まちなか展覧市を九月二日(金)〜四日(日)の三日間、本町五丁目の桐生ガスプラザ二階スペースで開催する。

毎年春と秋に行われている特別展覧市は、多くの来場者で賑わうイベントとして定着してきたが、「まちなかに人を歩かせる」という目的意識を高め、三月の開催に続き、桐生ガスプラザで二回目の開催となる。

ビーズアクセサリー、フラワーアレンジメント、陶器、和小物など幅広い分野の作家が丹精を込めて作成したオリ

ジナル商品をぜひご覧ください。

お問い合わせは、ファッションタウン桐生推進協議会事務局(当所総務課内 TEL 〇二七七―四五一二〇一)まで。



3月に開催された「まちなか展覧市」

## 「心にググっとぐんま」 フォトコンテスト

作品募集中!!



日本全国に元気を与える「心にググっと」くる群馬の写真を次の要領で募集している。テーマは、「群馬から元気発信!」。応募期限は、十月十四日(金) 必着。

応募方法など詳しくは、群馬県観光物産課(TEL 〇二七七―二二六―三三三三)まで。

# きりしん 商工会グットフレンドローン

〈商工会議所・商工会等の会員の方を対象とした提携ローン(業暦2年以上の方を対象)〉



© K-TSUKUDA+GREEN CAMEL

- ◇お使いみち 事業性の運転資金・設備資金(但し、不動産購入資金を除く)
- ◇お借入限度額 3,000万円(ただし、直近の平均月商の2ヶ月以内)
- ◇ご利用期間 5年以内(うち据置6ヶ月以内)
- ◇保証等 群馬県信用保証協会の保証を付保

お申し込みには事前に審査をさせていただきます。結果によってはご希望に添えない場合がございますので、あらかじめご了承ください。その他お借り入れに関するご質問は、お近くのきりしんまでお問い合わせください。

**桐生信用金庫**

TEL 0277-44-8181(代表)  
http://www.shinkin.co.jp/kiryu

ものづくり技術展示商談会 in ぐんま 2012

**出展企業募集**

- 開催日** 2012年2月8日(水) 10:00～17:00(予定)
  - 会場** 群馬産業技術センター(前橋市亀里町884-1)
  - 内容** 出展企業による展示・プレゼンテーション
  - 募集期限** 8月31日(水)
  - 対象企業** 県内に生産拠点を有する企業で、自社の技術力により技術提案ができる企業100社
  - 出展費用** 約2万円程度(後日請求)
- ※出展申込企業は9月13日(火)に開催される「展示商談会活用セミナー」に参加していただけます。募集案内、出展申込書などは下記HPをご覧ください。  
<http://www.pref.gunma.jp/06/g1600152.html>
- 申込み・お問い合わせ先**  
 県庁工業振興課販路支援係(Tel.027-226-3359)

**2011 桐生繊維大学 募集要項**

桐生繊維大学は、「繊維産地・桐生」の活性化に向けて、生産から販売にわたる繊維産業の幅広い知識を習得し、産地の次代を担う人材を育成することを目的に開校します。

- 受講対象者** 以下の①・②のどちらかに該当し、全日程に参加可能な者。
    - ①桐生地域内に事業所を有する繊維関連業者、及び桐生地域内繊維関連団体に所属する企業の従業員
    - ②上記の企業へ就業を希望する者、及び開校目的に適合する者
  - 開校期間** 平成23年9月13日(火)～平成24年2月9日(木)  
 ※講義日程、カリキュラム、講師については別途お問い合わせください。
  - 講義時間** 午後6時～午後9時まで(一部講義によって時間が変更になります)
  - 講義場所** 財桐生地域地場産業振興センター、群馬県繊維工業試験場ほか
  - 受講料** 31,500円(税込み) **定員** 15名
  - 募集期限** 平成23年9月6日(火) 締切り
  - 申込み・問い合わせ先** (財)桐生地域地場産業振興センター(振興課)  
 桐生市織姫町2番5号(Tel.0277-46-1011)
- ※本研修は、「桐生市中小企業人材養成事業」の適用対象となっておりますので、桐生市内に事業所を有する中小企業に対し受講料が一部助成されます。  
 (担当窓口：桐生市産業経済部産業振興課工業労政係 Tel.46-1111内線565)

**クラシックカーフェスティバル in 桐生**

毎秋の桐生ファッションウィークでの恒例行事となった「クラシックカーフェスティバル」が今年も開催される!

- 開催日時** 11月6日(日) 雨天決行  
 開会式:午前9時30分 展示:午前10時～午後3時
- 会場** 群馬大学工学部 桐生キャンパス
- 募集条件** 1975年(昭和50年)以前の国産車及び輸入車。  
 原則、自走可能な車両で仮ナンバー車は不可。  
 実行委員会にて車両選考を行います。  
 応募多数の場合はお断りする事もあります。
- 募集台数** 展示車両:200台 ラリー参加車両:60台
- 参加費** 展示車両:3,000円/1台 ラリー参加車両:5,000円/1台
- 申込期間** 8月5日(金)～9月20日(火) 期限厳守
- お申込み・お問い合わせ先** クラシックカーフェスティバルin桐生実行委員会事務局(桐生商工会議所内)  
 〒376-0023 桐生市錦町3-1-25 TEL:0277(45)1201 FAX:0277(45)1206



**桐生ガス株式会社**

マイホーム発電で快適生活!  
 家庭用コージェネレーションシステム



(エコウィル)はガスエンジンで発電し電気を作り、さらにエンジンの冷却水と排気から熱をムダなく回収して、それを給湯や床暖房に利用できる新しい21世紀の省エネ・快適生活のシステムです。

心 ひろがる技術



株式会社 ミツバ

群馬県桐生市広沢町1-2681 〒376-8555 TEL.0277-52-0111

## 赤城地区交流会

### 被災者支援の

### 現状を把握

赤城地区産業経済交流会（会長 日野茂当所会頭）は、七月七日に十八回目となる交流会を開催した。

同交流会は平成二十年七月二十三日に発足。桐生・みどり両市の産業界のメンバーを集め、まずは経済交流と広域連携を図っていくことで、合併への機運を産業界から醸成していくことを目的にしてこれまでに勉強会や視察研修を重ねている。

冒頭、日野会長は「この交流会も十八回を数えるが、開始当初の熱意が失われつつあるように感じる。再度、気を引き締め直して両市が力を一



つにしていなければならぬ」と語気を強め、参加メンバーを鼓舞した。

今回は、桐生福島県人会の会長を務める上野文雄氏（群馬電機㈱代表取締役会長）を招き、「東日本大震災の被災者受け入れについて」をテーマにした卓話が行われ、被災者支援の現状と今後の課題について理解を深めた。

### 増山J.C理事長 招き講演会

#### 当所女性会企画

桐生商工会議所女性会（研修委員会主管・北爪公子委員長）では、七月十四日、当所四〇五号室において、会員及び一般参加の「講演会」を開催した。

講師に㈱紅白生花店代表取締役社長で、桐生青年会議所理事長の増山大祐氏を迎え、「東日本大震災災害ボランティア活動について」と題して講演をいただいた。

地震発生より、市と連携し市内の瓦礫撤去を行い、またいち早く現地に赴き、物流が滞っていた支援物資を石巻市内にルート配送し、被災者の手まで届け続けた取り組みな

どを、映像や動画を交えながら報告された。聴講者一同熱心に耳を傾け、被災地状況の理解を深め、支援協力継続の意を新たにした。



### 産環境が

### 被災地支援

#### 宮城県岩沼市で

#### ボランティア活動

桐生地区産業環境保全連絡協議会（阿部研一会長）は、七月十日（日）従来の視察研修会に代え、被災地でのボランティア活動を行った。会員事業所から二十二名の応募だったが、桐生災害支援ボランティアセンター主催の活動に参加する形で実施のため、人数調整でうち十三名が参加となった。一般を含め五十四名が

宮城県岩沼市で民家の泥かきや家財の清掃運搬作業に従事した。

当日は地震発生もあり、猛暑の中また雷雨で時間短縮なるも予定された作業は無事完了し、参加者一同達成感をいっばいにした。帰路では被害の大きい海側を車窓より見学し、震災と津波被害の実情を肌で感じ取った。



### 地震対策 セミナー

#### 開催!

三井住友海上  
インターリスク総研と  
共催で

当所は三井住友海上㈱、㈱インターリスク総研との共催で「地震対策（BCP・事業継続計画）セミナー」を七月二十二日に開催した。同総研の山口修マネジャー・上席コ

ンサルタントを講師に、三月の東日本大震災の特徴、桐生市で想定される地震被害状況、これらを踏まえた企業が優先的に整備すべき地震対策（BCP）のポイントなどを語り、会員事業所の経営者や担当者など約三十人が聴講した。

特に桐生市での地震発生時の被害ではマグニチュード7の想定のもとで建物やライフラインの被害をシミュレーション、企業のBCP策定に当たっては、体制の構築や初動対応が大切と語った。また、復旧方針を決めるための現状把握が重要であるとし、今回の震災では携帯電話のショートメールが有効だったことを説明した。

セミナーでは、震災対策ガイドブックなども配られ、参加者に好評を得ていた。



# 第53回 発明考案展覧会

## 10月1日(土)・2日(日)に開催

発明意欲の向上と科学技術の振興を図る「第五十三回桐生市発明考案展覧会」が、十月一日(土)、二日(日)の二日間に渡り、桐生商工会議所四階で開催される。

現在、出展作品の申し込みを受け付けている。

同展覧会は、当所と桐生市、(一社)群馬県発明協会主催で行われるもので、毎年創意と工夫にあふれた多くの作品が出展される。

審査は一般の部と学校の部に分かれ、優秀作品には賞状と賞品が授与される。

▼出品申込み・問い合わせ  
 〓所定の申込用紙に記入の上、九月九日(金)までに当所工業課(四四五一二〇一)まで持参または郵送のこと。

▼表彰式 〓十一月五日(土)午後一時三十分から桐生商工会議所六階ケービックホールで行う。

### 審査会開く

### 「未来の科学の夢絵画展」

「未来の科学の夢絵画展」審査会が、六月二十三日に開かれ、桐生市長賞に鈴木蓮さん(菱小六年)の作品が選ばれ、第五十三回桐生市発明考案展覧会の公募用ポスターに採用された。(写真)

この審査会は「未来の科学の夢や未来の世界」をテーマに、市内の小・中学生を対象に募集されたもので、今年は五百二十六点の作品が寄せられた。

入選者は次の通り(敬称略)

- ▽桐生市長賞 〓鈴木蓮(菱小六年)
- ▽桐生市議会議長賞 〓川島啓(桜木小六年・桐生少年少女発明クラブ)
- ▽桐生市教育委員会教育長賞 〓中村仁(菱小六年)
- ▽桐生商工会議所会頭賞 〓松宮有希乃(新里中三年)
- ▽桐生青年会議所理事長賞 〓蘭田航平(梅田南小五年)

- ▽桐生発明協会会長賞 〓延命巧能(菱小六年)、横田諒太(菱小三年)、増山莉久



鈴木蓮さん(菱小六年)の公募ポスター

## 発明相談会

桐生発明協会主催

発明や特許、意匠などに関することを専門のアドバイザーに直接相談できます。是非お気軽にご利用ください。

相談員 稲村悦男 弁理士  
 (稲村国際特許事務所代表)

時間 午後1時30分~午後3時30分

場所 桐生商工会議所会館2階相談室

今後の開催日

- ・9月16日(金)・11月18日(金)
- ・平成24年1月20日(金)・3月16日(金)

※ご予約等は必要ありませんので、直接会場にお越しください。  
 問い合わせは当所工業課(Tel.45-1201)まで

- (境野小二年)、角田俊介(菱小五年)、金子智哉(菱小三年)
- ▽佳作 〓酒井凜菜(梅田南小五年)、上岡紗奈(菱小二年)、小堀生路(南小四年)、田中稜(東小五年)、桐生少年少女発明クラブ)、岡村綾華(境野小二年)
- ▽努力賞 〓大里葉月(梅田南小五年)、宮前陽多(桜木小六年)、桐生少年少女発明クラブ)、山上日向子(東小五年)、高松佳菜(境野小二年)、新井聖那(相生小二年)

### 県溶接協会 会長賞を受賞 櫻井克真さん

六月六日に群馬産業技術センターで開催された第四十八回群馬県溶接技術コンクールにおいて、桐生溶接協会所属の櫻井克真さん(加藤鉄工株)が、「半自動溶接の部」で群馬県溶接協会会長賞を受賞した。表彰式は、七月二十八日に前橋商工会議所で行われた。

# この夏の節電に向けた 取り組みに関する アンケート調査結果

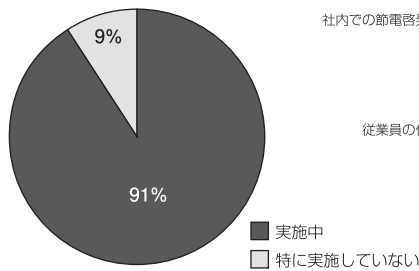
東日本大震災により、全国的に夏の電力ピーク時における節電の取り組みが求められております。そこで当所管内企業を中心に節電の取り組み状況についてアンケート調査を実施いたしました。調査結果が以下のようにとまとりましたので、ご報告いたします。

## 調査の概要

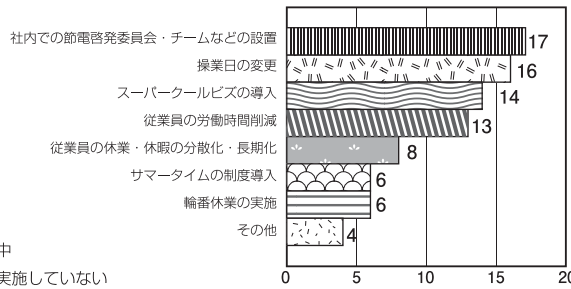
- 調査目的：各企業の節電に関する取り組み状況や施策ニーズなどを把握するため
- 調査期間：平成23年6月30日（木）から7月11日（月）
- 調査対象：管内を中心とした事業所93社
- 回答数：43社（回答率46.2%）

### 1. 勤務時間・勤務スタイルの変更による節電の取り組みについて

【図1】勤務時間・勤務スタイルの変更による節電の取り組みについて

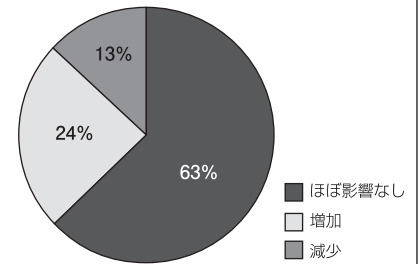


【図2】具体的な実施内容（複数回答可 単位：社）

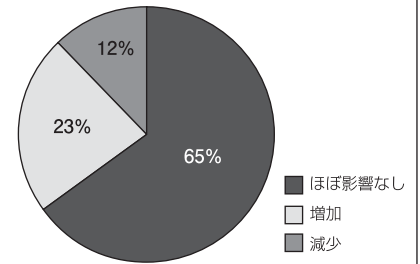


### 4. 節電対策が及ぼす自社経営の影響

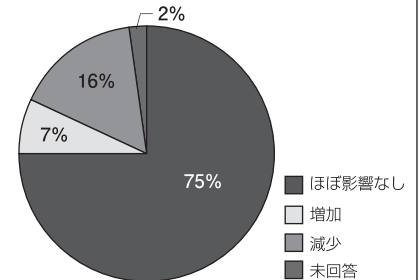
【図7】生産・販売コストへの影響（対策を取らない場合と比較）



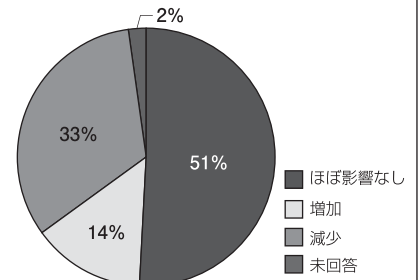
【図8】人件費への影響（対策を取らない場合と比較）



【図9】売上高への影響（対策を取らない場合と比較）

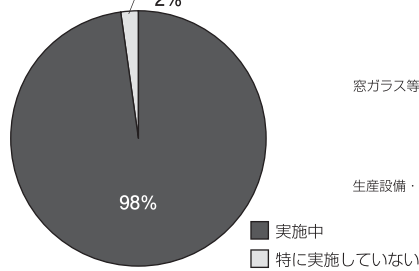


【図10】経常利益への影響（対策を取らない場合と比較）

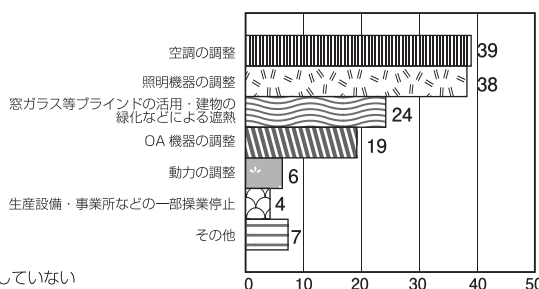


### 2. 設備の運用による節電の取り組みについて

【図3】設備の運用による節電の取り組みについて

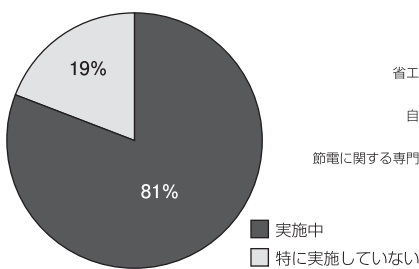


【図4】具体的な実施内容（複数回答可 単位：社）

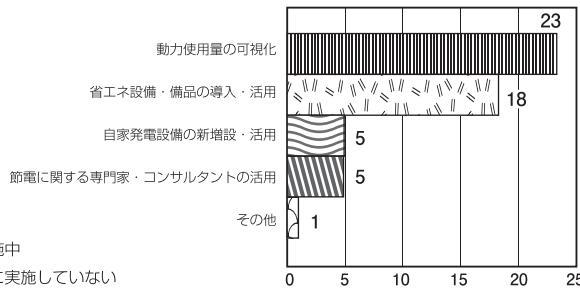


### 3. 設備の導入による節電の取り組みについて

【図5】設備の導入による節電の取り組みについて



【図6】具体的な実施内容（複数回答可 単位：社）



### 5. 節電に関する状況や課題、政府、自治体・商工会議所への要望

- ①照明器具（LED電球など）導入の助成金制度があると助かる。
- ②震災直後のような輪番停電だけは、避けてほしい。
- ③今回の節電は突発的な部分もあり、しかたがないが、政府の脱原発代替エネルギー化は産業界に悪影響を与えることが想定され、生産シフトの海外拠点化により、国内の空洞化が更に進むことになる。

# 毛市5区ネットワーキングコーナー

## 林 館 Tatebayashi

麺メニューを競う  
群馬DC「麺」グラン  
プリin館林」開催  
出店者募集!

館林商工会議所では、群馬DCに合わせ、自慢の麺メニューの一品を競う、群馬DC「麺」グランプリin館林」を九月二十五日(日)館林市役所「東広場」で開催する。

館林市は日清製粉発祥の地で良質な小麦がとれることから古くから粉文化、麺文化、うどん文化が生活の中で浸透している。

このイベントを開催することで、館林市の麺文化を広く対外的に発信し、「麺のまち館林」の知名度を向上させ、食品業界の振興と観光交流人口の拡大などによる経済効果を期待している。

◆群馬DC「麺」グランプリin館林」  
このイベントを開催することで、館林市の麺文化を広く対外的に発信し、「麺のまち館林」の知名度を向上させ、食品業界の振興と観光交流人口の拡大などによる経済効果を期待している。



▽日時＝九月二十五日(日) 午前十時～午後四時(販売は午後三時まで)  
▽会場 館林市役所「東広場」  
▽出店数 五十店程度  
▽予定来場者数 五万人  
▽問い合わせ 同委員会事務局(館林商工会議所内TEL〇二七六一七四一五一一二)  
さの秀郷まつり」の期間中に、佐野商工会議所まちなかサロンにおいて、シルバージュエリーとデコパージュのオリジナル作品展、佐野市文化協会写真部の写真展等が行われる。

## 佐野 Sano

さの秀郷まつり」の期間中  
まちなかサロンでも  
イベント開催!!

八月六日(土)・七日(日)「さの秀郷まつり」の期間中に、佐野商工会議所まちなかサロンにおいて、シルバージュエリーとデコパージュのオリジナル作品展、佐野市文化協会写真部の写真展等が行われる。

デコパージュとは、カードや雑誌等の絵を切り取り、木やガラス、金属等の土台に貼りニスを塗り重ねるクラフト。

地元在住の方の作品展。お祭りにお越しの際は、是非足を運んでご覧下さい。

問合せは、佐野商工会議所まで。(TEL〇二八三

一三二一五五一一)



## 足利 Ashikaga

桜に願いを：  
九社九ヶ寺九難除け  
「北の郷さくらと社寺めぐりマップ」北の郷物語願掛重宝記が完成

足利商工会議所まちなかおこし探偵団「緑がおいしい北の郷探偵団」(中嶋昇代表)では、同会の創立十五周年記念事業として「北の郷さくらと社寺めぐりマップ」北の郷物語願掛重宝記」を発行した。

同会が発足当時から取り組んできた桜の植樹事業についてと植樹した場所、地元民俗史話集「北の郷物語」の民話をコンセプトに企画され、桜の開花時期での発行を予定していたが、東日本大震災により中断、その後被災地への復興支援を込め完成させたもの。表面は桜の植樹地と神社や寺院の場所を掲載した地図と北

の郷さくら暦を紹介、裏面は北の郷物語より花神と北郷桜、北郷地区の神社と寺院をはじめご利益のあるパワースポットを紹介している。「地域の宝の地図」をイメージしてつくった。宝探しのつもりで楽しんでほしい」と中嶋会長。また、織維の町を印象づけようとマップに掲載された案内図を図柄にしたオリジナル手ぬぐいを制作したほか、その手ぬぐいを掛け軸風にアレンジも施した。

問合せは、緑がおいしい北の郷探偵団(足利商工会議所内・TEL〇二八四一三二一一三五四)まで。



## 太田 Ota

手づくり香龍さま  
祭り九月十一日(日)  
秋の恒例観光イベント、今年も香龍市と同日に開催!

太田商工会議所(太田市観

光事業PR委員会・正田寛会長)では、平成十四年度より観光資源・観光地のPRを目的として、毎年大光院開山忌行事期間(九月七日～九日)に併せて大光院境内及び門前商店街通りを会場に観光PR事業を実施してきた。

第十回目となる今回は開山忌行事後の九月十一日(日)に、より多くの集客を目指し香龍市と同日に開催される。香龍市の出店に加え、群馬県内を中心としたB級グルメ祭りを企画、親子で楽しめるイベント内容となっている。

皆様、ご家族お誘い合せの上、是非ご来場下さい。

問合せは、太田商工会議所(TEL〇二七六一四五一二二二)まで。



## 庭造りのお手伝いを 石原建材

石原建材は三代続く建材業者で、基盤が築かれた現代表の祖父の時代には、自動車でもなく、馬で木材を運んだという。そのような時代の流れに合わせて、脈脈と技術を継承し

てきた。

現代表の石原順一さんは、中学生の頃から学校の合間を縫っては二代目である父の仕事を手伝っていたと言う。当時はそれが当たり前の時勢であったが、子供心に不満も感じていた。しかし、事業を引き継いだ現在となつては、若くから経験を積めたことや、辛い肉体労働の中で忍耐力を養うことができ、今では父に感謝していると、当手を振り

返る。

これまでの、建設業者を通して、一般住宅や集合ビル用の建材を取り扱う機会が多かったが、今後は一般の客層向けにもサービスを開始する予定だ。家庭の小さな庭から、西洋風ガーデン、日本庭園から駐車所の整備まで、「お客さんのイメージ通りの空間づくりを手伝いたい」と石原さんは語る。砂や土に関しては、三十五年以上のベテラン。これまで培った経験やノウハウを少しでも多くの方に役立てたいという気持ちから、今回のサービス開始に至った。

取材中も、一杯のコーヒーを丁寧に入れてくれた石原さん。一杯に掛ける姿勢からは、仕事に対する丁寧さや、人柄、真面目さも伺うことができた。

「砕石全般や土など、ガーデニングのことなら何でも気軽に相談してもらいたい」と今後の意欲を語った。

▽住所 桐生市相生町二一九三―一  
▽電話 〇二七七―五四―三四四〇



本町六丁目の信号交差点近くにある旬彩料理「きらく」。昭和二十一年、うどんやそばを中心とした大衆食堂として営業を始めた。現在、店を切り盛りしているのが星野啓

## 日本料理を気楽に “きらく”

一さん。十五年ほど前、生まれ育った桐生に戻り、日本料理を主体としたメニューでお客様を喜ばせている。

栄養士専門学校を卒業し、十二年近く東京で料理を勉強した。かの池波正太郎も愛し、しばし小説にも登場する品川高級料亭「若出雲」でも修業した経験を持つ。

書道や茶道にも精通し、その日のおすすみを自ら筆をとって献立に書き入れる。

「日本料理の世界は奥が深い、色々な分野のことを勉強して少しでも本物に近づきたい」と謙虚に語る啓一さん。お造りを盛り付ける器を水で手づくりするなど手間も惜しまない。

魚料理を中心とした定番メニューには、啓一さんの母が作る惣菜の小鉢が付き、おふくろの味も人気だ。旬の食材をふんだんに使った懐石や松花堂弁当も予算や内容に合わせて対応してくれる。

店内は、カウンター席とテーブル席、二階では十五名ほどの宴会も可能。落ち着いた

雰囲気です。食事が楽しめる。店名の通り「きらく」に立ち寄りたくなる店だ。

本紙同封「会員得々クーポン券」持参で、  
▽住所 桐生市本町六―二一

▽電話 〇二七七―四四―五三八八  
▽定休日 水曜日



まごころ込めて料理を提供する星野啓一さん



「お気軽にご相談ください」と語る石原順一さん